

BLICKPUNKT BORNHÖVED



**Bekanntmachungsblatt der amtsangehörigen
Gemeinden des Amtes Bornhöved
und des Schulverbandes Sventana Bornhöved.**

Telefonische Anzeigenannahme: 0 43 26 / 6 18 • Fax 0 43 26 / 18 99

**Die Amtlichen Bekanntmachungen beginnen auf Seite 2
Den Ärztlichen Notdienst finden Sie auf Seite 4**

Ausflug in den Barfußpark war ein voller Erfolg



Das AWO-Familienzentrum Pustelblume in Trappenkamp und der Verein „Mensch geh raus e.V.“ organisierten gemeinsam einen Ausflug für Kinder mit und ohne Elternbegleitung in den Barfußpark Todesfelde. Diese Ferienaktivität war mit über 50 Teilnehmern ein voller Erfolg. Gut zwei Stunden dauerte die Barfußtour durch den Park, bei der ausgiebig balanciert, mit Wasser gespielt und durch Matsch gewatet wurde. Anschließend traf sich die Gruppe auf der großen Spielfläche zu einem gemütlichen und geselligem Abschluss. Nach einer kleinen Stärkung tobten die Kinder

weiter, während die Eltern die Zeit im Baumschatten genossen, bevor es gemeinsam zur Rückreise ging. Der noch sehr junge Verein „Mensch geh raus e.V.“ bietet Kindern im Vor- und Grundschulalter wöchentlich regelmäßige erlebnispädagogische Tier- und Naturkontakte sowie eine ganze Woche Abenteuer während der Herbstferien. Für den Mittwochskurs, der nach den Sommerferien am 24. August startet, sind noch einige Plätze frei. Nähere Infos unter www.mensch-geh-raus.de, FB oder Instagram.



SV Schmalensee
www.svschmalensee.de

4. Normannenpokal im Wikingerschach

Am Samstag, 27. August ab 15:00 Uhr wollen wir zum 4. Mal alle Einwohner, Familien, Vereine und Freundeskreise mit Spaß am Wikingerschach bei uns begrüßen. Unser Sportplatz wird an diesem Nachmittag wieder zum Schauplatz im Ringen um den Normannenpokal. Gegen ein kleines Startgeld von 10,00 EUR können Wikinger-Bünde in Stärke von 4 bis 6 Personen mitmischen. Auf mehrere Spielfelder verteilt, werden die teilnehmenden Mannschaften zunächst in Gruppen ums Weiterkommen wetteifern. Pro Team-Duell werden zwei Durchgänge gespielt. Für gewonnene und unentschiedene Team-Duelle gibt's Teampunkte. Jedes Aufeinandertreffen wird höchstens 20 Minuten dauern – sollte ein Match dann nicht beendet sei, gewänne die führende Mannschaft. Auf die Gruppenspiele wird eine K.O.-

Phase, ebenfalls mit zwei Durchgängen pro Team-Duell, aber ohne Zeitlimit, folgen. Um jederzeit die Energiereserven wieder auffüllen zu können, bieten wir unseren Gästen am Rande der Arenen reichlich Auswahl an Leckereien. Für Durstige zapfen oder mischen wir außerdem gerne die gewünschten Kaltgetränke - natürlich zu niedrigen Preisen. Alle Wikingerschach-Begeisterten können einfach spontan vorbeikommen. Eine Anmeldung zum Turnier ist nicht zwingend erforderlich. Da sie jedoch dessen Planung sehr erleichtert, freut sich der 2. Vorsitzende Christopher Brust bis zum 24. August über eine E-Mail mit Namen des Teams an christopher.brust@svschmalensee.de. Mehr zum Wikingerschach in unserem Verein gibt's im Internet unter www.svschmalensee.de.

Gemeindebücherei Trappenkamp

Sommerfeeling to go

Tauchen Sie ein in unseren Themenraum – dort finden Sie unterhaltsame Sommerlektüre sowie eine Auswahl besonderer Bücher über unser schönes Schleswig-Holstein, Leuchttürme und vieles Me(E)hr!
Lernen Sie unseren vielseitigen Themenraum in seinem erfrischenden Blau kennen, genießen Sie das Meereseeling der Foto-show und lassen Sie sich beim Stöbern vom Rauschen der Wellen begleiten!
Besuchen Sie uns zu unseren Ferienöffnungszeiten:
Mo + Di 15.00 – 17.00 Uhr
Do 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr

Musikzug Sventana e.V. Bornhöved

2. offene Probe am 23.08.
Am Dienstag, den 23.08. ab 18 Uhr führen wir in der Sventana-Schule eine Probe für alle Interessierten durch.
Es können Instrumente ausprobiert werden und man kann uns bei der Probenarbeit kennen lernen.
Ob jung, ob älter, wir freuen uns auf jeden, der mit uns Musik machen möchte.

AWO Ortsverein Trappenkamp

**Das Frühstückscafé
öffnet wieder!**

Am Dienstag, den 23. August öffnet unter neuer Leitung das beliebte Frühstückscafé wieder seine Pforten. Zu den gewohnten Zeiten (**ab 9.00 Uhr**) werden wir ein leckeres Frühstück anbieten.
Ebenfalls **Dienstag, den 23. August**
„die Original-Giebelwälder“ diesmal ausnahmsweise an einem Dienstag aber wie gewohnt **um 14.30 Uhr** im Bürgerhaus. Bitte melden Sie sich an. Montagsvormittags im AWO-Büro unter Tel. 4142 oder bei Christa Matthe unter Tel.-Nr. 806241.

Gemeindewerke Trappenkamp

Die **Gemeindewerke Trappenkamp**
sucht zum **frühestmöglichen Zeitpunkt**

eine technische Führungskraft (m/w/d)
nach **DVGW G 1000 / W 1000** in **Vollzeit, unbefristet.**

Die technische Führungskraft ist in Abstimmung mit der Werkleitung eigenverantwortlich für den gesamten technischen Ablauf und für technische Innovationen bei den Gemeindewerken zuständig.

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie unter www.gemeindewerke-trappenkamp.de.

Amtsverwaltung Bornhöved

Am Markt 3, 24610 Trappenkamp
Telefon (0 43 23) 90 77-0 · Telefax (0 43 23) 90 77-27
e-mail: info@amt-bornhoeved.de · www.amt-bornhoeved.de

Öffnungszeiten der Amtsverwaltung
Mo. 13.30-17.30 Uhr · Di. geschlossen · Mi. 8.30-12.00 Uhr · Do. 8.30-12.00 Uhr · Fr. 8.30-12.00 Uhr oder auch nach Vereinbarung
Sonderzeiten für Eheschließungen, Eheschl. an folg. Tagen mögl.: Mo.-Fr. 9.00-12.00 Uhr · Mo.-Do. 14.00-16.30 Uhr
www.amt-bornhoeved.de unter **Online-Terminvergabe** buchen. Termine außerhalb der oben genannten Zeiten können Sie zudem gerne per Telefon oder per E-Mail direkt mit den zuständigen Sachbearbeitern/Sachbearbeiterinnen vereinbaren. Die Telefonnummern und E-Mail-Adressen der zuständigen Mitarbeiterin / des Mitarbeiters sind auf der Homepage des Amtes www.amt-bornhoeved.de unter Bürgerservice & Politik / Bürgerservice & Verwaltung / Ansprechpartner ersichtlich.

Amtsvorsteher: Harald Krille **Tel. 91 41 16**
Gleichstellungsbeauftragte: Merle Kruck **Tel. 80 50 307**

Wichtige Rufnummern

Notruf 110	Notruf Wasserwerk 91 98 10
DRK-Sozialstation Bornhöved 65 51	Sventana-Schule Gemeinschaftsschule 74 24
AWO-Sozialstation Trpk. 41 42	Grundschule 72 75
Schiedsamt für Bornhöved	Richard-Hallmann-Schule:
Karin Hüls 65 41	Gablonzter Straße 9 14-200
Für Trappenkamp:	Grundschule Trappenkamp mit Förderzentrumsteil:
Jürgen Utermark 983 61 00	Grundschule 9 14-300
Vertreterin	OGS 9 14-400
Karola Bösebeck 80 36 36	Gablonzter Straße 42

Gem. Bornhöved, Reinhard Wundram, Bürgermeister,
Lindenstraße 5, Bornhöved, Tel. 80 54 43 - 19; Fax 805443-27,
e-mail: buergemeister@bornhoeved.de · www.bornhoeved.de

FamBüro-Beratungsz. Bornhöved Lindenstr. 5, 24619 Bornhöved, **Tel.: 80544711**
Öffnungszeiten Sekretariat: Mo. u. Mi., u. Fr. 9 - 14; Di. u. Do. 13 - 18 Uhr
Erziehungs- u. Familienberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Offene Sprechst.: Do. 12.30-14.00 Uhr i. d. Pustelblume
Pflegestützpunkt: Offene Sprechst. 4. Do. im Monat, 10-12 Uhr
Suchtberatung: Offene Sprechstunde nach Vereinbarung
Außenstelle Trappenkamp: Am Markt 9c:
Offene Sprechstunde: jeden 1. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
Schuldnerberatung: Off. Sprechst.: Do. 16 - 18 Uhr u. nach Vereinbarung
Servicebüro Kindertagespflege: jeden 1. Montag im Monat von 9.00-11.00 Uhr
Schwangerenberatung, Konfliktberatung: nach Vereinbarung
Eltern- und Babysprechstunde: jeden Montag im Monat, 11.00 - 12.00 Uhr
Fachberatung gegen sex. Gewalt: nach Vereinbarung
Behördenlotsen: ab 01.12. nur noch in SE, Tel. 04511-955155, belo-segeberg@diakonie-ps.de
Wohnungsnotlagenberatung: offene Sprechstunde, Di. u. Do. 12.00 - 16.00 Uhr
Wohnungsnotlagenberatung in Trappenkamp, Am Markt 9c: jeden Do. v. 9 - 12 Uhr

Gemeinde Trappenkamp Bürgermeister Harald Krille · www.trappenkamp.de
Bürgermeistersprechstunde montags von 15.00-17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung 91 41 16
Ansprechpartner in der Verwaltung f. Trappenkamp Werner Schultz 91 41 18
Gemeindewerke Trappenkamp (Gas, Wasser, Abwasser, Fernwärme)
Erfurter Str. 2, Tel. 0 43 23 / 80 54 48-0; Fax: 0 43 23 / 80 54 48-17
www.gemeindewerke-trappenkamp.de
Bereitschaftsdienst/Notruf-Nr. 01 72 - 9 73 33 35
Störungs- und Servicenummer Strom 04106 - 6489090
Jugendzentrum Trappenkamp 9 14-145
Gemeindebücherei Trappenkamp 9 14-143
Öffnungszeiten außerhalb der Ferienzeiten: Mo. 09.00-12.00 Uhr
+ 15.00-17.00 Uhr; Di. + Do. 10.00-12.00 Uhr + 15.00-18.00 Uhr
Sportzentrum Trappenkamp 2717

FUNKTAXI Bergunde

Inh. S. Bartelt
Fahrten für alle Anlässe · Personen- und Kurierfahrten
Dialyse- und Bestrahlungsfahrten
Krankentransporte sitzend (alle Kassen)

Trappenkamp
(0 43 23) 29 00



Das **Amt Bornhöved**
sucht zum **01. August 2023**

eine*n Auszubildende*n als

Verwaltungsfachangestellte*n (m/w/d)
- Fachrichtung Kommunalverwaltung -

Nähere Einzelheiten finden Sie auf der Homepage des Amtes Bornhöved unter www.amt-bornhoeved.de

Bewerbungsschluss ist der 11.09.2022

Amtliche Bekanntmachungen

Die rechtswirksamen Bekanntmachungen erfolgen über die Homepage.
Die nachstehenden Bekanntmachungen haben nur nachrichtlichen Charakter.

Qualität der Badegewässer Untersuchungsergebnisse

Turnusmäßig wurden durch die Kreisverwaltung Segeberg am 01.08.2022 Proben der Badegewässer entnommen und untersucht. Nachfolgende Untersuchungsergebnisse gebe ich bekannt:

Bornhöveder See:

Escherichia coli (MPN/100 ml):
Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: 53
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml):
Grenzwert: 700, Wert der Probe: 32

Damsdorf, Stocksee:

Escherichia coli (MPN/100 ml):
Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: <10
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml):
Grenzwert: 700, Wert der Probe: <10

Schmalensee:

Escherichia coli (MPN/100 ml):
Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: 76
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml):
Grenzwert: 700, Wert der Probe: 122

Stocksee, Stocksee:

Escherichia coli (MPN/100 ml):
Grenzwert: 1.800, Wert der Probe: 260
Intet. Enterokokken (MPN/100 ml):
Grenzwert: 700, Wert der Probe: 146

Alle Badegewässer weisen somit eine **sehr gute und unbedenkliche Badewasserqualität** auf.

Diese und weitere Informationen finden Sie auch im Internet unter:
https://www.schleswig-holstein.de/DE/Fachinhalte/B/badegewaesser/badegewaesser_aktuell.html

Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher

Einladung der Gemeinde Trappenkamp zu einer frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp hat in ihrer Sitzung am 07.04.2022 die Aufstellung der

29. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Teilbereich 1: Gebiet nördlich Schießstand, östlich Hermannstädter Straße, südlich und westlich Sportplatz und den Teilbereich 2: Gebiet nördlich der Straße Am Waldfriedhof, westlich des Waldfriedhofes und östlich angrenzend an das „untere“ Spielfeld des Sportplatzes

beschlossen.

Die Gemeinde plant zum einen die Errichtung einer Drei- bzw. Vierfeldsporthalle an der Hermannstädter Straße auf dem vorhandenen Sportplatzgelände im Teilbereich 1.

Mit der Planung für den Teilbereich 2 soll der Waldfriedhof erweitert werden, um dort Friedwaldbestattungen (Urnenbeisetzungen unter Bäumen) zu ermöglichen.

Die Öffentlichkeit soll am

**Donnerstag, 25.08.2022 um 18:30 Uhr
(vor der Sitzung des Bauausschusses)**

im Bürgersaal-Süd, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

über die Planung und deren Auswirkungen informiert werden. Es besteht im Rahmen dieser Veranstaltung Gelegenheit, sich zu der Planung zu äußern.

Ich lade alle Interessierten ein, an dieser Informationsveranstaltung teilzunehmen.

Trappenkamp, 03.08.2022

Lageplan mit Darstellung des Geltungsbereichs der Planung

Gemeinde Trappenkamp

29. Änderung des Flächennutzungsplanes



Trappenkamp, den 03.08.2022

Für die Gemeinde Trappenkamp bekannt gemacht:

**Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher
Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

Einladung der Gemeinde Trappenkamp zu einer frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Trappenkamp hat in ihrer Sitzung am 07.04.2022 die Aufstellung des

Bebauungsplan Nr. 24 für das Gebiet nördlich Schießstand, östlich Hermannstädter Straße, südlich und westlich Sportplatz

beschlossen.

Mit der Planung sollen die planungsrechtlichen Voraussetzungen für die Errichtung einer Drei- bzw. Vierfeldsporthalle im Bereich des Sportplatzes im Außenbereich der Gemeinde Trappenkamp geschaffen werden.

Die Öffentlichkeit soll am

**Donnerstag, 25.08.2022 um 18:30 Uhr
(vor der Sitzung des Bauausschusses)**

im Bürgersaal-Süd, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

über die Planung und deren Auswirkungen informiert werden. Es besteht im Rahmen dieser Veranstaltung Gelegenheit, sich zu der Planung zu äußern.

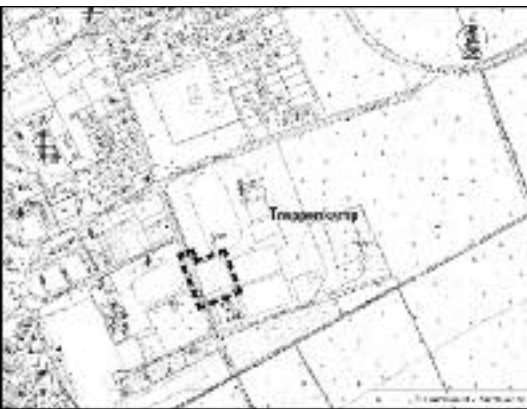
Ich lade alle Interessierten ein, an dieser Informationsveranstaltung teilzunehmen.

Trappenkamp, 03.08.2022

Lageplan mit Darstellung des Geltungsbereichs der Planung

Gemeinde Trappenkamp

Bebauungsplan Nr. 24



Trappenkamp, den 03.08.2022

Für die Gemeinde Trappenkamp bekannt gemacht:

**Amt Bornhöved, Der Amtsvorsteher
Am Markt 3, 24610 Trappenkamp**

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Ausschusses für Bildung und Soziales
der Gemeinde Trappenkamp**

Montag, 22.08.2022 um 19:30 Uhr

Bürgersaal Nord, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung:

Gemeinsame Sitzung mit dem Ausschuss für Ortsentwicklung

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 23.06.2022
4. Verpflichtung eines bürgerlichen Ausschussmitgliedes
5. Modernisierung und Instandsetzung der Waldbühne sowie Errichtung eines Sanitärgebäudes/Konzept für die Belebung der Waldbühne
6. Einwohnerfragezeit (Teil I)
7. Bericht der Ausschussvorsitzenden
8. Bericht des Bürgermeisters
9. Einwohnerfragezeit (Teil II)
10. Beratung und Beschluss zur Benutzungs- und Gebührensatzung der Gemeindebücherei Trappenkamp
11. Beratung und Beschluss zum Zuschussantrag des TV Trappenkamp e.V. zur Kegelbahn
12. Beratung zur Weiterentwicklung des Museumsbunkers
13. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Renate Wartak, Die Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Ausschusses für Ortsentwicklung
der Gemeinde Trappenkamp**

Montag, 22.08.2022 um 19:30 Uhr

Bürgersaal Nord, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung:

Gemeinsame Sitzung mit dem Ausschuss für Ortsentwicklung

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 29.06.2022
4. Bericht der Ausschussvorsitzenden
5. Bericht des Bürgermeisters
6. Modernisierung und Instandsetzung der Waldbühne sowie Errichtung eines Sanitärgebäudes/Konzept für die Belebung der Waldbühne
7. Einwohnerfragezeit
8. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

gez. Traute Musyal, Die Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Ausschusses für Ortsentwicklung
der Gemeinde Bornhöved**

Donnerstag, 18.08.2022 um 19:30 Uhr

**Aula der Sventana-Schule Bornhöved,
Jahnweg 6, 24619 Bornhöved**

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 19.04.2022
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Umgestaltung Platz vor der Schule
7. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
8. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
9. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Herr Dr. Arne Albertsen, Der Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Bauausschusses
der Gemeinde Trappenkamp**

Donnerstag, 25.08.2022 um 18:30 Uhr

Bürgersaal Süd, Am Markt 3, 24610 Trappenkamp

Tagesordnung:

Im Rahmen einer frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung soll vor der Sitzung über die in der Aufstellung befindlichen Bauleitpläne informiert werden, hier: 29. Änderung des Flächennutzungsplanes für den Teilbereich 1 (Neubau Drei-/Vierfeldsporthalle) und Teilbereich 2 (Ausweisung einer Fläche für Waldfriedbestattungen) sowie den Bebauungsplan Nr. 24 (Errichtung einer Drei-/Vierfeldsporthalle an der Hermannstädter Straße)

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 23.06.2022
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit (Teil 1)
6. Neubau einer Dreifeldsporthalle an der Hermannstädter Straße hier: Vorstellung des Planentwurfes durch das Architekturbüro und Beratung
7. Einwohnerfragezeit (Teil 2)
8. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses

Es ist zu erwarten, dass Nachfolgendes unter Ausschluss der Öffentlichkeit beraten wird.

9. Bauvorhaben privater Art
10. Bericht über investive Maßnahmen

öffentlich

11. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

gez. Heinz-Dieter Block, Der Vorsitzende

Einladung

Hiermit lade ich Sie zur nachfolgenden Sitzung ein.

**Sitzung des Finanzausschusses
der Gemeinde Schmalensee**

Donnerstag, 01.09.2022 um 19:30 Uhr

Gasthof Voß, Dorfstr. 13, 24638 Schmalensee

Tagesordnung:

öffentlich

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Beschlüsse zur Tagesordnung
3. Einwendungen zur Niederschrift der Sitzung vom 10.11.2021
4. Bericht des Ausschussvorsitzenden
5. Einwohnerfragezeit Teil I
6. Jahresabschluss 2020
7. Vorberatung zum Haushalt 2023
8. Sonstige Angelegenheiten aus dem Zuständigkeitsbereich dieses Ausschusses
9. Bekanntgabe der im nichtöffentlichen Teil gefassten Beschlüsse
10. Einwohnerfragezeit Teil II

gez. Dirk Griese, Der Vorsitzende

Kurt Friedrich C.

Heizungs-Sanitäranlagen

- Meisterbetrieb -

Ihr Ansprechpartner: Herr Friedrich
Bahnhofstraße 1 · 24601 Stolpe
Tel. 0 43 26 - 15 01

Gönnebeker Bürgerverein

Dorfflohmarkt


Liebe Gönnebeker
rauf auf den Dachboden, runter in den Keller, rein in die Kartons mit euch, es ist Zeit zum Entrümpeln! In Gönnebek wird es trödelig, denn wir geben euch die Gelegenheit all die tollen Dinge, die Andere gebrauchen können, auf den Markt zu schmeißen und laden alle Trödelwütigen zum Stöbern ein: **Am Sonntag, den 21.08. von 9-14 Uhr** steigt unser Dorfflohmarkt. Alles, was ihr dafür tun müsst, ist, euer Hab und Gut auf eurem Grundstück in Position zu bringen. Alles ist erlaubt, außer, die öffentlichen Bereiche dafür zu nutzen (bitte haltet auch die Gehwege frei). Wenn ihr also

das Gefühl habt, etwas ab vom Schuss zu wohnen, tut euch ruhig mit Freunden, Familie, Bekannten im Ortskern zusammen, hier wird bestimmt gern ein Stück zusammengerückt. Wer möchte, den markieren wir mit seinem Stand in einem Lageplan, der dann öffentlich ausgehängt wird, sodass alle Kauflustigen eine Orientierungshilfe haben. Hierfür benötigt Michi euren Bescheid bitte unter 04323-924433 (gern eine Nachricht auf dem AB hinterlassen) bis zum 16.08.
Wir freuen uns auf einen lebhaften Vormittag und wünschen allen viel Freude beim Finden, Feilschen und Verkaufen.



**Büttner & Büttner
Pflegedienst GmbH**
kompetent, motiviert,
flexibel, zuverlässig

Am Markt 28
24610 Trappenkamp
Tel. 0 43 23 / 805 85 54
Fax 0 43 23 / 805 85 53
info@pflagedienst-buettner.de
www.pflagedienst-buettner.de



**Ev.-Luth.
Kirchengemeinde Bornhöved**

„Der HERR hat das Recht lieb.“
P s a l m
37,28

Gottesdienste und Gemeindeveranstaltungen:
Die qualifizierten Masken müssen auf den Verkehrswegen und am Platz bei Gesang getragen werden. Im Freien ist der Gesang ohne Maske möglich.

Sonnabend, 20.08.
11 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Vicelinkirche St. Jakobi Eileen-Larissa Herder, Tensfeld Moritz Kaspar Hopp, Rendswühren Sophie Kummerfeld, Bornhöved Oke Pries, Bornhöved Caylin Brunzel, Wankendorf Lena Mathea Joswig, Stocksee Hagen Neustädt, Bornhöved Rafael Schürmann, Bornhöved

Sonntag, 21.08. – 10. So n. Trinitatis
10 Uhr Konfirmationsgottesdienst in der Vicelinkirche St. Jakobi Mirijam Goldberg, Bornhöved Jesko Meyns, Tensfeld Maximilian Stemke, Bornhöved Lars Hopp, Schönböken Mona Mühlenberg, Schmalensee

Das Turmblasen vom Turm der Vicelin-Kirche St. Jakobi Bornhöved macht Sommerpause.
Feldenkrais-Kurs
Ab August bietet die Ev. Familienbildungsstätte Segeberg jetzt

einen Feldenkrais-Kurs in Bornhöved im Martin-Luther-Haus, unter der Leitung von Yvonne Schweikert von Elm, an. Kursbeginn ist am 23.08. um 9.00Uhr. Der Kurs umfasst 7 Einheiten, die Kursgebühr beträgt 70 €. Bitte melden Sie sich über unsere Website: www.fbs-ps.de oder per Mail fbs-se@kirche-ps.de, mit Angabe der Kursnummer VSE055, an. Für Rückfragen stehen Ihnen die Familienbildungsstätte gerne telefonisch zur Verfügung: 04551 9 63 64 45.

So erreichen Sie uns:
Kirchenbüro
Gesa Heß Tel. 04323-901211, Mail- kirchenbuero@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Fax 04323-901217, Sprechzeiten: Mo + Di von 10:00 bis 12:00 Uhr, Fr von 10:30 bis 12:00 Uhr und Mi von 14:00-17:00 Uhr oder nach Absprache.
Pastorin Egener - 04323-901214
Pastorin Karopka - 0151-52172555
Frau Rochau - 04323-901212
Vicelin-Kindergarten Bornhöved, Frau Stumpf, 04323-6464
Friedhofsverwaltung
Tel. 04323-6770 und e-mail: friedhof@kirchengemeinde-bornhoeved.de, Öffnungszeiten in der Friedhofsverwaltung: Mo. 14-15 Uhr, Mi.+ Fr. 9-10 Uhr, wenn möglich, bitte nach vorheriger telefonischer Anmeldung 04323/6770.



Große Schlager der 60er Jahre – beim Kaffee-Klatsch

"Liebeskummer lohnt sich nicht!" ... und andere Schlager der 1960er Jahre von Stars wie Cliff Richard, Roy Black und Siw Malmkvist erklingen live **am Sonntag, den 21. August um 15.00 Uhr** in der Alten Schmiede Bornhöved beim Kaffee-Klatsch mit Detlef Dreessen. Mitsingen ist erlaubt. Wer Lust hat, kann eine Anekdote aus dieser bunten Zeit zum Besten geben. Eine Sternstunde für alle, die diese Jahre selbst miterlebt haben oder wissen wollen, wie es damals war. Beim Kaffee-Klatsch erklingt, was in diesen Jahren musikalisch für die Deutschen auf Platz 1 stand. Bei Kaffee und Kuchen sowie Kaltgetränken besteht zudem Gelegenheit zum Klönen und Klatschen.
Die Veranstaltung wird vom Fördervereins „Alte Schmiede Bornhöved“ zusammen mit dem Seniorenbeirat der Gemeinde Bornhöved durchgeführt. Der Eintritt ist frei.



**Ev.-Luth.
Friedenskirche
Trappenkamp**

Herzliche Einladung zu unserem **Gottesdienst am Sonntag, 21.08. um 10.00 Uhr** mit unserem Pastor Felix Cremonese. Die Kollekte ist vorgesehen für die Friedensarbeit des Kinderheims Neve in Israel und die Förderung des Christlich-Jüdischen Dialogs.

Vorschau:
08.09.: Konzert des Duos „Sing your soul“ um 19.00 Uhr in der Friedenskirche.
Mit neuem Programm: „All You Need Is Love – Melodien der Beatles im neuen Sound.“ Ein Besuch des Konzertes ist zurzeit ohne Einschränkung und Anmeldung möglich. Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte für die Musik wird gebeten. Infos unter sing-your-soul.jimdofree.com

Treff zur Begegnung und zum Austausch für Geflüchtete aus der Ukraine
Donnerstag, 15 Uhr !!!
In Zusammenarbeit mit dem Familienzentrum Pustebume laden wir Geflüchtete aus der Ukraine immer donnerstags um 15 Uhr in das Gemeindehaus der Evangelischen Kirchengemeinde ein, um Ihnen einen Raum zur Begegnung und zum Austausch zu geben.

Der **Posaunenchor** probt immer mittwochs. Termine ab 17.30 Uhr und nach Absprache. Instrumente sind vorhanden, Anfänger sind herzlich willkommen.
Der Chor „**Chorissimo**“ trifft sich um 19.30 Uhr, immer freitags im Gemeindehaus. Auch hier sind alle Stimmen herzlich willkommen.
Der **Kirchenchor** trifft sich immer dienstags um 17.00 Uhr zur Probe im Gemeindehaus.

Telefonisch können Sie uns wie gewohnt im Kirchenbüro erreichen unter der Telefonnummer: 04323-2665
Pastor Cremonese ist unter seiner Handy-Nummer zu erreichen: 0151 6541 5927

- Diagnosewerkstatt für moderne Fahrzeugsysteme
- Klimaanlage-Fachwerkstatt
- Neuverglasung von Autoglassscheiben
- Wartungen mit Dokumentation beim Hersteller
- Unfallschaden-Instandsetzung
- Getriebespülen/Automatikgetriebe und DSG
- Reifen und Räder mit Einlagerungsservice
- Hauptuntersuchung / TÜV
- mittwochs - freitags



**Klimaanlage
von A-Z**

Die Kfz-Meisterwerkstatt in Trappenkamp · Tel. 04323/805 8202 · info@aat-ohle.de



Freiwillige Feuerwehr Stocksee

112 Jahre – Ein Feuerwehrjubiläum

Am 20.08. ab 14.00 Uhr wollen wir mit euch gemeinsam unser 112-jähriges Bestehen feiern. Auf dem Dorfplatz werden sich verschiedene Einheiten von Feuerwehr und Rettungsdienst präsentieren. Angekündigt haben sich die Drehleiter aus Trappenkamp, die Drohnen aus Segeberg, die Gefahrguterkundungseinheit und die Jugendfeuerwehr Bornhöved. Live-Vorführungen und viele nützliche Tipps und Hinweise werden für Besucherinnen und Besucher

bereitgehalten. Abends werden wir die Veranstaltung bei Musik vom Plattenteller ausklingen lassen. Für das Leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Der nächste Dienstabend findet am 06.09. um 19.30 Uhr am Gerätehaus der FF Stocksee statt. Wer sich für eine aktive Beteiligung in der Wehr interessiert, welche Voraussetzungen zu erfüllen sind und welche Aufgaben euch dabei erwarten, ist herzlich Willkommen, sich an einem Dienstabend vor Ort zu informieren.



**RENAULT
CAPTUR**
1.000,-€ Wechselprämie!
PLUS 500,-€ Tankgutschein!

Renault Captur EVOLUTION TCe 90
Ab 111.
99,- €³

Leasing: Fahrzeugpreis 22.779,99 €, Leasinganzahlung 6.290,39 €, Laufzeit: 48 Monate, Gesamtkaufleistung 40000 km, Monatsrate: 99,- €, Gesamtbetrag 11.032,39 €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden von Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Gültig für Leasingverträge bis 31.08.2022.
!L&Z Wechselprämie exklusiv und nur bei uns. 1000,- € zusätzlich, wenn Sie Ihr aktuelles Auto bei Neukauf in Zahlung geben. *500,- € Tankgutschein. Erhalten Sie bei Kauf eines Aktionsfahrzeugs zusätzlich. * Nur in Verbindung mit Inzahlungnahme.
Renault Captur TCe 90, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): Innerorts: 6,5; außerorts: 4,5; kombiniert: 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert: 121 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Captur: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 5,7 - 1,5; Stromverbrauch kombiniert (kWh/100 km): 17,3 - 9,0 kWh; CO₂-Emissionen kombiniert: 130 - 20 g/km, Energieeffizienzklasse: C - A+++ (nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach NEFZ).
Abb. zeigt Renault Captur R.S. LINE mit Sonderausstattung.

BODO ZANKEL KG
Torbeker Straße 18
24619 Bornhöved
Tel.: 04323 / 9066-0
E-Mail: bornhoeved@lz.ag

L&Z
AUTOMOBILE
www.LZautomobile.de



Aktionstag

Am 20.08. ist es so weit. Der TVT lädt ein zum zweiten Aktionstag in die Franz-Bruche-Sporthalle. Ab 14:00 Uhr stellen sich die Sparten der Indoor-Sportarten vor. So geben die Sparten Handball, Kegeln, Leichtathletik, Tanzen & Trendsport, Tischtennis und Turnen einen Einblick in ihr Angebot. Wer gerne einmal eine der angebotenen Sportarten ausprobieren möchte, kann das selbstverständlich machen, vorausgesetzt es werden Turnschuhe mit hellen Sohlen getragen, die mit zu bringen sind. Haben wir Ihr/Euer Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihren/Euren Besuch. Der Flyer zum Aktionstag steht unter www.tvtrappenkamp.de zum Download bereit.



Einladung

zu einer **außerordentlichen Sitzung, am 23.09.22 um 16.00 Uhr** im Martin-Luther-Haus, mit Wahl eines neuen Vorstandes für den Ortsverband Bornhöved. Bei der diesjährigen JHV konnte kein kompletter Vorstand gewählt werden.

Tagesordnung der Versammlung:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Wahlen
4. Bekanntgabe des Ergebnisses

Nach dem "offiziellen" Teil findet unser diesjährige Grillnachmittag statt. Wir bitten um rege Beteiligung und einer Anmeldung bis zum 09.09.22 bei Familie Herbst unter der Telefonnummer 04323/6774.



Sonntag, 21.08.
10:00 Uhr Gottesdienst
Mittwoch, 24.08.
19:30 Uhr Gottesdienst



Donnerstag, 18.08.
18:00 Uhr Eucharistiefeier
Samstag, 20.08.
14:00 Uhr Grillfest der Tauffamilien 2020-2022
Sonntag, 21.08.
11:00 Uhr Eucharistiefeier
Kollekte: St. Marien-Dom
Donnerstag, 25.08.
18:00 Uhr Eucharistiefeier

STARKETISCHLEREI

Rollladen
Zellos, klassisch und mit hohem Schutzfaktor

Markisen
Elegantes Design und bewährte Technik

Insektenschutz
Keinen Zutritt für Mücke & Co

Kurt Starke GmbH
Kuhberg 27,
24619 Bornhöved
Tel.: 04323 - 64 64
Fax: 04323 - 61 19
info@starketischlerei.de
www.starketischlerei.de

Seniorenbeirat Bornhöved

Einladung zu einem Seniorenausflug

Wir laden die über-60-jährigen Einwohnerinnen und Einwohner Bornhöveds ein zu einem Seniorenausflug mit dem Bus nach Plön-Fegetasche, von dort mit dem Schiff über die 5 Seen nach Malente und mit dem Bus zurück nach Bornhöved. Für Teilnehmer, die aufgrund einer Gehbehinderung nicht auf das Schiff gelangen können oder aus anderen Gründen nicht an der Schifffahrt teilnehmen können oder wollen, besteht statt dessen die Möglichkeit, in schöner Umgebung im Restaurant "Fegetasche" gemütlich Kaffee zu trinken.

Die Busfahrt ist kostenfrei, die Fahrtkosten für die Schifffahrt (8,00 €) trägt jeder Teilnehmer selbst, der Bürgerbus steht für erforderliche Transporte von der Wohnung zum Bus und zurück ebenfalls kostenfrei zur Verfügung. Der Ausflug findet **am Montag, 5. September, statt.** Abfahrt: 14.00 Uhr am Adolfsplatz, Rückkehr ca. 17.30. Für die Organisation ist es erforderlich, dass sich alle Teilnehmer vorher anmelden.

Zur Anmeldung rufen Sie bitte die Telefonnummer 04323-8057295 an. Nach mehreren Ruffönen meldet sich ein Anruferantworter, und Sie können Ihren Namen, Ihre Telefonnummer und gegebenenfalls Ihren Wunsch, mit dem Bürgerbus gefahren zu werden, aufs Band sprechen. Zeitnah werden wir dann zurückrufen und die Anmeldung bestätigen.

Notdienste
Der ärztliche Notdienst für den Bezirk Bornhöved/Trappenkamp/Wankendorf/Stocksee ist zu erfragen

montags	von 18.00 Uhr	bis	dienstags	8.00 Uhr
dienstags	von 18.00 Uhr	bis	mittwochs	8.00 Uhr
mittwochs	von 13.00 Uhr	bis	donnerstags	8.00 Uhr
donnerstags	von 18.00 Uhr	bis	freitags	8.00 Uhr
freitags	von 13.00 Uhr	bis	samstags	8.00 Uhr
samstags	von 8.00 Uhr	bis	sonntags	8.00 Uhr
sonntags	von 8.00 Uhr	bis	montags	8.00 Uhr

Notdienst-Zentralnummer: 116 117 (kostenfrei)
Der Notdienst der Apotheken kann über die Tel.-Nr. 22 833 von jedem Handy ohne Vorwahl erfragt werden sowie über das Festnetz 0137/888 228 33. Im Internet steht die folgende Webseite zur Verfügung: www.apothekennotdienst-sh.de

Allgemeinärztliche Anlaufpraxis: AK Segeberger Kliniken GmbH, Krankenhausstr. 2, Bad Segeberg (Mo., Di., Do. v. 19-21 Uhr, Mi. u. Fr. 17-21 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-13 Uhr u. 17-21 Uhr)

Kinderärztliche Anlaufpraxis: Kinderklinik Friedrich-Ebert-Krankenhaus Neumünster, Zugang Boosteder Straße, gegenüber Amtsgericht (Mi. u. Fr. 17-19 Uhr, Sa., So., Feiertage 10-13 u. 16-19 Uhr)

Augenärztlicher und HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst: Sprechstunden Mi. u. Fr. (außer feiertags) 16-18 Uhr, Sa., So., Feiertag 10-12 Uhr.
Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der Tel.-Nr.: 116117

Zahnärztlicher Notdienst: Der zahnärztliche Notdienst kann unter Tel.: 04192/2014367 oder 04342/4142 für den Kreis Plön erfragt werden.

Rettingsleitstelle Notruf/Rettingsleitstelle 112 Krankenförderung/Rettingsdienst 04551/19222

Diakonie-Altholstein-Telefon Mo. bis Fr. 7.00 bis 19.00 Uhr Tel.: 04328/722300
Sämtliche Notdienste/ärztliche Bereitschaftsdienste finden Sie im Internet unter notdienst-ploen.de auf der Seite des Kreises Plön.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
039 44 - 361 60
www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm

Wir verkaufen Ihr Gebot!

HAUPTSTADT NORDDEUTSCH
20070 Bismark
Telefon: 04322 - 88 89 00
Telefax: 04322 - 88 89 02

FLORIAN WANDERHOFF
Königsplatz 1
2200 Hamburg
Telefon: 02202 - 88 88 00
Telefax: 02202 - 88 88 00
E-Mail: florian.wanderhoff@hmv.de

MO
Michael Meyer
Fotografieren & mehr

WOLFGANG WANDERHOFF
Königsplatz 1
2200 Hamburg
Telefon: 02202 - 88 88 00
Telefax: 02202 - 88 88 00
E-Mail: wolfgang.wanderhoff@hmv.de

ANDREAS HERTZKAMP
Containerdienst für:
Stahl, Holz, Recycling, Holz-Steine
Kontakt: 0177-546 03 80
www.hmv.de
Wiederholte Telefonat: Mobilfunknummern: 0177 546 03 80

Hinweis in eigener Sache.

Wir möchten darauf hinweisen, dass Beiträge, die uns per e-mail gesendet werden, parallel auch als Fax übermittelt werden müssen. Dieses ist aus produktionstechnischen Gründen leider unumgänglich. Um eine Veröffentlichung zu gewährleisten bitten wir um Beachtung und hoffen auf Ihr Verständnis.

khm VERLAG

Nutzen auch Sie die Möglichkeit, mit Hilfe unserer Zeitung Danke zu sagen.



Tennisclub Bornhöved



Milch-Shake-Open war ein voller Erfolg!

In der zum ersten Mal fand in diesem Jahr das Kleinfeldturnier „Milch-Shake-Open“ für Kinder von 7 – 12 Jahren auf unserer Tennisanlage in Bornhöved statt. Mit 22 Anmeldungen wurde in zwei Altersgruppen gespielt und die Tennisbälle flogen den ganzen Nachmittag über die Netze.

In der Altersgruppe 7-9 Jahren konnte sich Konstantin Maschke vom TC Wankendorf den 1. Platz erspielen. In der Altersgruppe 10-

12 Jahren erreichte Jonas Arp ebenfalls aus Wankendorf den 1. Platz. Aber auch rund um die Plätze herrschte reges Leben und die Eltern, Großeltern und Freunde der Spieler/Innen konnten bei Kuchen und kalten und warmen Getränken und natürlich bei Milchshakes in geselliger Runde einen schönen Nachmittag bei strahlendem Sonnenschein genießen.

Endlich wieder Cocktail Open!

Am ersten Augustwochenende fanden nach zweijähriger Coronapause endlich wieder unsere Cocktail Open statt. Wir konnten viele „Wiederholungstäter“ und auch neue Paarungen begrüßen und so kam auch neben den Tennisaktivitäten der gesellige Spaß nicht zu kurz. Am Samstagabend gab es wieder unsere beliebten Cocktails und den Sonntagmorgen begannen wir mit unserem leckeren Frühstück rund um das Spiegelei. Die Sieger in den vier Runden wurden:

A-Runde: Andi und Agnes Meyer vom TC Wahlstedt
Trostrunde A: Anna Ruser und Dennis Bär vom TC Wankendorf

B-Runde: Ellen und Axel Thiemann vom Großenasper SV
C-Runde: Bine Beneder-Höhn vom TC Bornhöved und Frank Böckmann vom TV Schwedeneck
Bedanken möchten wir uns bei allen Helfern, die diese tolle Veranstaltung ermöglicht haben und bei unseren Sponsoren, die für tolle Preise sorgten: Sparkasse Trappenkamp, Haarstudio Wacker, Robert Bornhold, Eiscafé Cini, Fußfee Bornhöved, Buchhandlung Schulz, Zwinkerbell Bornhöved, Pizzeria Valentino, Goullon-Pauliks, Edeka Gothmann und Racket Shop Kiel.
Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr!



Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Stocksee e.V.

Vereinsgründung erfolgreich

Am 08.08. folgten 30 Stockseerinnen und Stockseer der Einladung zur Gründung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Stocksee e.V. in das Gerätehaus der FF Stocksee. Nachdem die Versammlung über eine Satzung beraten und beschlossen hatte wurden die Vorstandsmitglieder gemäß Satzung von den 29 Gründungsmitgliedern gewählt. Der Vorstand setzt sich zusammen aus der 1. Vorsitzenden Meike Meyer, dem 2. Vorsitzenden Matthias Jansen, dem Kassenwart Thilo Pries und der Schriftführerin Martina Bülk. Komplettiert wird der Vorstand durch die beiden

Beisitzer Markus Schröder und Karsten Pries, die Kraft ihrer Ämter als Wehrführung die Posten innehaben.

Der gewählte Vorstand erhielt durch die Versammlung den Auftrag, die Eintragung in das Vereinsregister vornehmen zu lassen, sowie die Gemeinnützigkeit zu beantragen.

Bei Fragen oder dem Interesse an einer Unterstützung des Vereins spricht einfach ein Vorstandsmitglied an. Weitere Informationen folgen hier im Blickpunkt und in Kürze unter www.ff-stocksee.de.

Meike Meyer

Günnebeker Plattsnacker im Gönnebeker Bürgerverein

Sommerkirche op platt

Im Blumenabholmarkt Beckmann in der Gönnebeker Gärtnersiedlung war einiges los am Sonntagmorgen, dem 07. August. Keine Blumen-Großhändler sondern rund 140 Gläubige versammelten sich dort zum Gottesdienst. Eingeladen hatten die ev. Kirchengemeinden Bokhorst & Bornhöved zur Sommerkirche mit Pastorin Mechthild Karopka.

Plattdeutsche Wortbeiträge -Lesung und Fürbitten- wurden vorgetragen von einigen Gönnebeker Plattsnackern: Renate Böhling, Knut Hamann, Chris van het Loo, Bjarne Kech, Werner Stöwer mit Unterstützung durch Hans

Schulz und Pastorin Ulrike Egener. Musikalische Unterstützung gab es von der Gruppe "Joy for Wood". Im Anschluss an den Gottesdienst gab es, bei Kaffee und Butterkuchen (Dank an Wilfried Bornhold), noch einen regen Gedanken austausch.

Terminvorschau: Am 13. September, 15 Uhr, findet das erste Treffen nach Ende der Sommerpause statt. Zu Gast ist Lornz Lorenzen, Plattdütsch-Redakteur der NDR 1 Welle Nord.

Informationen zu den Veranstaltungen der Plattsnacker erteilt Werner Stöwer unter Telefon 01575-2068097